

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Martín (Villaute, Burgos)  
**MUNICIPIO:** Villaute (Villadiego)  
**PROVINCIA:** Burgos  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 1027; CIHM 1, 113; ER I, p. 651  
**N. INV:** Iglesia de San Martín (Villaute, Burgos)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sillar  
**TIPO:** Caliza grisácea

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** Dos bloques  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Datatio  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 1) 15 x 31; 2) 15 x 10  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1  
**H. MAX. LETRA:** 8  
**H. MIN. LETRA:** 6,5  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:**  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Sillar rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 E(r)a · N<sup>a</sup> · CC<sup>a</sup>XX<sup>a</sup>XI<sup>a</sup>

Lectura dada por Castresana López 2015, 318.

**APARATO CRÍTICO:**  
*I E : N : CC XXX I E R I*, p. 651; CC <sup>a</sup>XX<sup>a</sup>X I <sup>a</sup> CI HM 1, 113.

**TRADUCCIÓN:**  
 En la era de 1231 (año de 1193).

Traducción dada por Castresana López 2015, 318.

**COMENTARIO:**

Aparece N por M por error del lapicida. Sobre cada uno de los cinco grupos de letras aparece la abreviatura correspondiente.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Castresana López 2015, 318.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción de una fecha en un sillar. Buen estado de conservación. Restos de pautado en la parte superior del cajón.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura Carolina mayúscula. La E y la C son unciales, mientras que la N es capital, con el segundo trazo que parte del vértice superior de la primera asta, hasta la mitad de la segunda.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Año 1193 (siglo XII).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Martín (Villaute, Burgos). Sillar en el lienzo septentrional del muro exterior.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1027; CIHM 1, 113; ER I, p. 651; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 318.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



2. *Datatio* de la iglesdia de San Martin. Villaute (Ap. n.º 113)

IMPB 113